

SQ	Manuali i përdorimit	2
HR	Upute za upotrebu	14
CZ	Návod k použití	24
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	34
HU	Használati utasítás	46
MK	Прирачник за корисникот	58
PL	Instrukcja obsługi	68
SR	Упутство за употребу	80
SL	Navodila za uporabo	92

Frigorifer

Hladnjak

Chladnička

Ψυγείο

Hűtőszekrény

Фрижидер

Chłodziarka

Фрижидер

Hladilnik

USER MANUAL

ZRX51100WA
ZRX51101WA

ZANUSSI

Përmbajtja

Të dhëna për sigurinë	2	Udhëzime dhe këshilla	6
Udhëzimet për sigurinë	3	Kujdesi dhe pastrimi	6
Funksionimi.....	5	Zgjidhja e problemeve.....	8
Përdorimi për herë të parë.....	5	Instalimi.....	9
Përdorimi i përditshëm.....	5	Të dhëna teknike	11

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

Të dhëna për sigurinë

Përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e ofruara. Prodhuesi nuk është përgjegjës nëse shkaktohen lëndime dhe dëme nga instalimi dhe përdorimi i pasaktë. Gjithmonë mbajini udhëzimet bashkë me pajisjen, për t'iu referuar në të ardhmen.

Siguria e fëmijëve dhe personave me probleme

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit.
- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen.
- Mbajini të gjitha materialet e ambalazhimit larg fëmijëve.
- Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të kryhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.

Siguria e përgjithshme

- Kjo pajisje është vetëm për përdorim në shtëpi dhe për përdorime të ngjashme, si p.sh.:
 - Në ferma; në zonat e kuzhinës për personelin në dyqane, në zyra dhe në ambiente të tjera pune;
 - Nga klientët në hotele, motele, ambiente me fjetje dhe mëngjes dhe ambiente të tjera banimi.
- Mos i bllokoni vrimat e ventilimit në karkasën e pajisjes ose në strukturën inkaso.

- Mos përdorni asnjë pajisje mekanike apo mjete artificiale për të përsheptuar procesin e shkrirje, veç atyre të rekomanduara nga prodhuesi
- Mos e dëmtoni qarkun e lëndës ftohëse.
- Mos përdorni pajisje elektrike brenda dhomëzave të ruajtjes së ushqimeve të pajisjes, përveç nëse janë të llojit të rekomanduar nga prodhuesi.
- Mos përdorni ujë me spërkatje dhe avull për të pastruar pajisjen.
- Pastrojeni pajisjen me një leckë të butë të lagësht. Përdorni vetëm detergjente neutrale. Mos përdorni produkte gërryese, materiale pastruese të ashpra, tretës ose objekte metalike.
- Mos ruani substanca plasëse si kënaçe aerosoli me lëndë djegëse në këtë pajisje.
- Nëse kabloja e ushqimit është e dëmtuar, ajo duhet zëvendësuar nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose persona të kualifikuar, për të shmangur rreziqet.
- Nëse pajisja vjen me prodhues akulli ose shkarkues uji, mbushini këto vetëm me ujë të pijshëm.
- Nëse pajisja kërkon linjë uji, lidheni vetëm me linjën e ujit të pijshëm.
- Presioni në hyrjen e ujit (minimumi dhe maksimumi) duhet të jetë midis 1 bar (0,1 MPa) dhe 10 bar (1 MPa).

Udhëzimet për sigurinë

Instalimi



KUJDES! Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instaloj këtë pajisje.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Zbatoni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie.
- Sigurohuni që ajri të mund të qarkullojë përreth pajisjes.
- Prisni të paktën 4 orë përpara se të lidhni pajisjen me energjinë elektrike. Kjo bëhet që vaji të lejohet të rrjedhë përsëri te kompresori.
- Mos e instaloni pajisjen pranë radiatorëve, sobave, furrave ose vatrave të gatimit.
- Pjesa e pasme e pajisjes duhet të qëndrojë kundrejt murit.
- Mos e instaloni pajisjen atje ku ka dritë të drejtpërdrejtë dielli.
- Mos e instaloni këtë pajisje në zona me shumë lagështirë ose shumë të ftohta, si shtesa periferike të ndërtesave, garazhe ose qilarë.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!